

MEMORIA 2016

DONOSTIALDEA ESI / OSI DONOSTIALDEA



Osakidetza

DONOSTIALDEA ESI
OSI DONOSTIALDEA



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

Erredakzioa eta koordinazioa: Komunikazioa

Redacción y coordinación: Comunicación

Donostialdea ESI

OSI Donostialdea

Lege gordailua / Depósito legal: SS-715-2017

Informazio gehiago web-gunean, "Argitalpenak" atalean:

<http://www.osakidetza.euskadi.eus/r85-ghodon00/eu>

Más información en la sección "Publicaciones" de la web:

<http://www.osakidetza.euskadi.eus/r85-ghodon00/es>

AURKIBIDEA / ÍNDICE

AURKEZPENA	
PRESENTACIÓN	3

MISIOA, IKUSPEGIA, BALIOAK	
MISIÓN, VISIÓN, VALORES	5

JARDUERA ASISTENTZIALA	
ACTIVIDAD ASISTENCIAL	6

DONOSTIALDEA ESIKO LANGILEAK	
PLANTILLA OSI DONOSTIALDEA	8

DATU EKONOMIKOAK	
DATOS ECONÓMICOS	9

GERTAERA NAGUSIAK	
PRINCIPALES EVENTOS	10

AURKEZPENA



Erakunde baten Memoria beti da hausnarketa ariketa bat eta urtean zehar gertatu denaren analisi bat ere: markatutako helburuaren eboluzioa gogorarazten duen dokumentu bat, alegia.

Gure ESlaren helburu nagusia herritarren arreta integratua da, eta, bete beharreko erronkak ditugun arren, bide onetik goaz. Hemendik aurrera, jarraitu behar izango dugu gure ESlaren erronketan eta proiektuetan oinarritutako integrazio horren bilaketan, eta gainera nabarmendu behar dugu, aurre egiten hasi garen bezala, Gipuzkoako beste erakunde sanitario integratuekin egindako elkarlana.

Eta segitu behar dugu aurrera egiten ikerkuntza eta prestakuntza arloetan, oraingo profesionalekin eta etorkizunekoekin –zeinek hartuko baitute txanda erakundean noizbait–.

Erakunde bat, Donostialdea ESl, gailendu dena 2016. urtean Zilarrezko Bikain ziurtagiria lortu baitu euskararen normalizazioaren esparruan Kudeaketa Aurreratuko Urrezko A ziurtagiria ere lortu duelarik. Hori guztia gutxi balitz bezala, BioDonostiak beste bost urterako erdietsi du egiaztapena ikerkuntza sanitarioko erakunde gisa.

La Memoria de una organización siempre supone un ejercicio de reflexión y análisis de lo que en ella ha ocurrido a lo largo del año y de la evolución de los objetivos que se han marcado.

El objetivo principal de nuestra OSI es la atención integrada a la ciudadanía y, aunque nos quedan retos por alcanzar, estamos en el buen camino. Ahora debaremos continuar no solo en la búsqueda de esa integración basada en los proyectos y desafíos de nuestra propia OSI, sino que también debemos continuar, como lo hemos empezado a hacer en este año, trabajando en colaboración con las otras organizaciones sanitarias integradas de Gipuzkoa.

Y también debemos seguir avanzando y apoyando el ámbito de la investigación y el de la formación a los profesionales actuales y a los futuros, porque van a ser quienes tomen el relevo de una organización.

Una organización, la OSI Donostialdea, que ha destacado en este 2016 con reconocimientos como la A de Oro a la Gestión Avanzada, el Bikain de Plata en la Gestión Lingüística o la acreditación por otros cinco años como Instituto de Investigación sanitaria a Biodonostia.

MISIOA, IKUSPEGIA, BALIOAK

Misioa

Herritarren osasun beharrei erantzuten diegu, arlo guztietan: sustapena, aurre-hartzea, zainketa, errehabilitazioa eta osasunaren hobekuntza.

Biztanlerian zentratzen dugu arreta, haien artean koordinaturik dauden talde integralekin, osasun zentroen eta ospitalearen bitartez, zeina baita erreferentzia Gipuzkoan eta –prozesu batzuetan– erkidegoan ere.

Pertsonen behar sozialentzako erantzunak errazten ditugu, beste erakunde batzuekiko aliantzen bitartez.

Etorkizuna eraikitzen ari gara, profesionalak prestatuz, ikertuz eta berrituz.

Ikuspegia

Herritarren igurikapenak eta beharrak asebetetzea, pertsonarengan zentratutako arreta baten bitartez, segurua eta kalitatekoa, teknikarik egokienak erabiliz, koordinaturik arlo guztietan,–baita soziosanitarioan ere–.

Profesional-talde bikainak prestatu eta garatzea,

harro egongo direnak erakundearen parte izateaz.

Etorkizuneko profesionalak prestatzea, arreta sanitarioko arlo desberdinetan, pazienteari arreta emateko, Euskadiko bi hizkuntza ofizialetan.

Berrikuntza eta ikerketa garatuz aurrera egitea ikuspuntu zientifiko batetik.

Erakunde Sanitario Integratua egonkortzea, egitura sostengarri, efikaz eta efiziente gisa, ingurumenari errespetua diona, helburuak lortzen eta partekatzen dituen.

Gure erkidegoko eta Gipuzkoako garapen sozioekonomikoa garatzea, parte garen gizartearen onespena lortuz.

Euskal Osasun Sistemaren erreferente garrantzitsuena bihurtzea.

Balioak

Balio pertsonaletan (erantzukizuna, zintzotasuna, enpatia eta errespetua) eta taldekoetan (kalitate asistentziala, gaitasun profesionala, talde-lana, gardentasuna eta elkartasuna) oinarritzea, pazientearen autonomia, konfidentzialtasuna eta ekitatea babesteko.

MISIÓN, VISIÓN, VALORES

Misión

Damos respuesta a las necesidades de salud de la ciudadanía en todos los ámbitos de actuación: promoción, prevención, cuidado, rehabilitación y mejora de la salud.

Centramos nuestra atención en la población, con equipos integrales coordinados entre sí, a través de nuestra Red de Centros y Hospital, referencia para Gipuzkoa y –en algunos procesos– para Euskadi.

Facilitamos la respuesta social a las necesidades de las personas por medio de alianzas con otras instituciones.

Construimos el futuro preparando profesionales, investigando e innovando.

Visión

Satisfacer las necesidades y expectativas de nuestra ciudadanía, a través de una atención centrada en la persona, segura y de calidad, con las técnicas más adecuadas y coordinada en todos sus aspectos, incluyendo el sociosanitario.

Formar y desarrollar equipos de profesionales excelentes, orgullosos de pertenecer a esta Organización.

Formar futuros profesionales en diferentes ámbitos relacionados con la asistencia sanitaria, capaces de atender al paciente en cualquiera de los idiomas oficiales de Euskadi.

Avanzar científicamente a través del desarrollo de la investigación e innovación.

Consolidar esta Organización Sanitaria Integrada como una estructura sostenible, eficaz y eficiente, respetuosa con el medio ambiente, que comparte y logra objetivos.

Impulsar el desarrollo socioeconómico de nuestra comunidad y de Gipuzkoa, y lograr el reconocimiento de la sociedad a la que pertenece.

Constituirnos en el referente más importante del Sistema Sanitario Vasco.

Valores

Nos basamos en unos valores personales (responsabilidad, honestidad, empatía, respeto) y de equipo (calidad asistencial, competencia profesional, trabajo en equipo, transparencia, solidaridad), para garantizar los valores de autonomía del paciente, la confidencialidad y la equidad.

JARDUERA ASISTENTZIALA

Ospitalizazioa		Hospitalización
Oheak	1.074	Camas
Altak	57.495	Altas
Egonaldiak	292.290	Estancias
Batezbesteko egon.	5	Estancia media
Okupazio-indizea (%)	74,6	Índice de ocupación (%)
Errotazio-indizea (%)	53,7	Índice de rotación (%)
Jarduera kirurgikoa		Actividad quirúrgica
Operazio-gelak	34	Quirófanos
Programatutako interbentzioak	28.054	Intervenciones programadas
Interbentzio urgenteak	3.928	Intervenciones urgentes
Kirurgia txikia	11.256	Cirugía menor
Interbentzioak guztira	43.238	Total intervenciones
Ospitaleko kontsultak		Consultas hospitalarias
Lehenengo kontsultak	79.219	Primeras consultas
Hurrengo kontsultak	365.951	Consultas sucesivas
Lehen/hurrengo kontsultak	4,7	Sucesivas/primeras
Ospitalez kanpoko kontsultak		Consultas extrahospitalarias
Lehenengo kontsultak	134.633	Primeras consultas
Hurrengo kontsultak	203.757	Consultas sucesivas,
Lehen/hurrengo kontsultak	1,5	Sucesivas/primeras
Kontsultak orotara		Total consultas
Lehenengo kontsultak	210.852	Primeras consultas
Hurrengo kontsultak	567.708	Consultas sucesivas
Lehen/hurrengo kontsultak	2,6	Sucesivas/primeras
Lehen Mailako Arretako kontsultak (Medikuntza)		Consultas de Atención Primaria (Medicina)
Familia medikuen kontsultak	1.492.073	Consultas de médico de familia
Presentzialak	1.284.255	Presenciales
Ez presentzialak	207.818	No presenciales
Kontsultak etxean	26.320	Consultas en domicilio
Pediatriako kontsultak	263.742	Consultas de pediatría
Helduentzako odontologiako kontsultak	19.361	Consultas de odontología de adultos
Haurren Hortzak Zaintzeko Programa	6.399	Programa de Atención Dental Infantil
Lehen Mailako Arretako kontsultak (Erizaintza)		Consultas de Atención Primaria (Enfermería)
Presentzialak	232.829	Presenciales
Ez presentzialak	30.913	No presenciales
Erizaintzako jarduera	1.391.669	Actividad de enfermería
Kontsultak	430.581	Consultas
Prozedurak	961.088	Procedimientos
Lehen Mailako Arretako orotara	3.335.438	Total actividad en Atención Primaria

ACTIVIDAD ASISTENCIAL

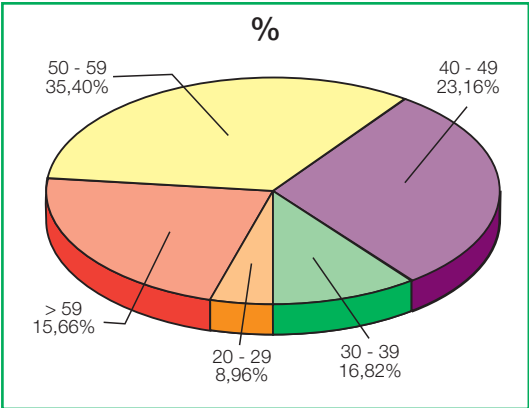
Larrialdiak		Urgencias
Orokorrak	88.702	Generales
Pediatría	34.307	Pediatría
Tokoginekologia	12.787	Tocoginecología
Larrialdiak guztira	135.796	Total urgencias hospitalarias
Solairuan ospitaleratutako larrialdien %	21,2	% de urgencias ingresadas
Larrialdien batezbesteko eguneko	372	Media urgencias/día
Larrialdien presioa	51,1	Presión de urgencias
Larrialdi kopurua (EAG)*	161.634	Total urgencias (PAC)*
Konsulta medikoak (EAG)	106.509	Consultas médicas (PAC)
Erizaintzako kontsultak (EAG)	55.125	Consultas de enfermería (PAC)
* EAG: Etengabeko Arretako Gunea		* PAC: Punto de Atención Continuada
Ospitalizazioaren ordezkio aukerak		Alternativas a la Hospitalización
Eguneko Ospitale Medikoa (prozedurak)	61.165	Hospital de día médico (procedimientos)
Eguneko Ospitale Kirurgikoa (prozedurak)	11.549	Hospital de día quirúrgico (procedimientos)
Etxeke Ospitalizazioa (ingresuak)	2.450	Hospitalización a domicilio (ingresos)
Zainketa Aringarriak (lehenengo kontsultak)	172	Cuidados paliativos (primeras consultas)
Kalitate-adierazleak		Indicadores de calidad
Berrosptaleratzeak (%) 30 egunera	6,5	Reingresos a los 30 días (%)
Erditzeak	3.671	Nº de partos
Zesartar ebakuntzak (%)	13,6	Cesáreas (%)
Hilkortasuna (%)	2,9	Mortalidad (%)
Nekropsiak (%)	1,5	Necropsias (%)
Konsulta medikoaren batezbesteko denbora LMAh (*)	10	Tiempo medio consulta médica en AP (*)
(*) Minutu		(*) Minutos
Pazienteen gogobetetze-mailaren adierazle orokorrak		Indicadores globales Satisfacción de Pacientes
Ospitalizazioa	98	Hospitalización
Kontsultak (Lehen Mailako Arreta)	97,5	Consultas (Atención Primaria)
Kontsultak (Ospitalizazioa)	99,3	Consultas (Hospitalización)
Koordinazioa	89,2	Coordinación

LANGILEAK / PLANTILLA

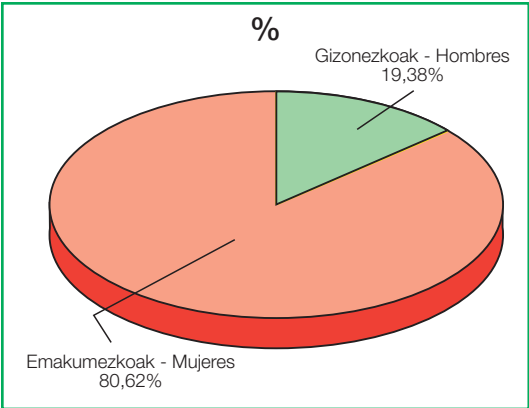
Lizentziadun sanitarioak	1.051	Licenciados sanitarios
Barne mediku egoiliarrak	191	Facultativos MIR
Osasun diplomatuak	1.542	Diplomados sanitarios
Emaginak prestakuntzan	15	Matronas en formación
Osasun teknikariak	212	Técnicos sanitarios
Teknikari laguntzaile sanitarioak	735	Auxiliares sanitarios
Administrazioa	512	Administración
Esku-langileak eta ofizioetakoak	588	Manuales y oficios
Zuzendariak	6	Dirección
OROTARA	4.852	TOTAL



ADINA / EDAD



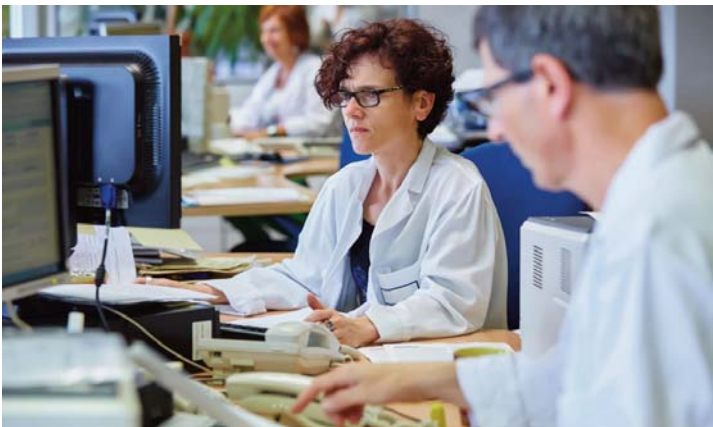
SEXUA / SEXO



DATU EKONOMIKOAK

DATOS ECONÓMICOS

Ustiapen-emaizak	-184.741	Resultados explotación
Ustiapen-gastuak	504.249.195	Gastos explotación
Funtzionamendu-gastuak	184.091.285	Gastos funcionamiento
Pertsonal-gastuak	320.157.911	Gastos personal
Ustiapen-sarrerak	504.064.454	Ingresos explotación
Finantza-emaizak	-365	Resultados financieros
Finantza-gastuak	560	Gastos financieros
Finantza-sarrerak	195	Ingresos financieros
Ekitaldi-emaizak	-185.106	Resultado del ejercicio
(*) Unitate-kostuak		Costes Unitarios (*)
Altak	4.279	Altas
Egonaldiak	844	Estancias
Ingresu gabeko Larrialdiak	157	Urgencias sin ingreso
Ingresuan bukatu diren Larrialdiak	335	Urgencias con ingreso
Ospitale barneko lehenengo kontsultak	203	Primeras consultas intrahospitalarias
Ospitale barneko hurrengo kontsultak	101	Consultas intrahospitalarias sucesivas
Ospitalez kanpoko lehenengo kontsultak	101	Primeras consultas extrahospitalarias
Ospitalez kanpoko hurrengo kontsultak	50	Consultas extrahospitalarias sucesivas
OTI-DESI	1.337	TIS OSID
OTI lehen mailako arreta	177	TIS atención primaria
* Euroak		* Euros



GERTAERA NAGUSIAK

EAE osoko erreferenteak umetoki-lepoko minbiziaren screeningean

Joan den urtetik, gure ospitaleak Euskal Autonomia Erkidego osoko umetoki-lepoko minbiziaren *screeninga* zentralizatzen du, Anatomia Patologikoa eta Ginekologiako zerbitzuen bitartez batik bat. Horri esker, etorkizunean 150.000 lagin baino gehiago bildu eta aztertu ahal izango dira urtean, momentura arte Gipuzkoan eta Araban egiten baitira probak. Bizkaia ere bertan txertatuko da laster. Umetoki-lepoko minbizia haitemateko programa ez da berria Osakidetzan, eta hainbat berrikuspen egin dira esparruan egindako aurkikuntza berriak eta patologia horren etiologiari buruz egindako aurrerapen zientifikoak aintzat hartuta.

Erreferenteak onkologia pediatrikoan ere

Gure zentroa Euskadiko eta Nafarroako zati bateko erreferentziatzko ospitalea da onkologia pediatrikoan. Izan ere, Onkologia Pediatrikoaren Unitateak Gipuzkoako, Nafarroa

iparraldeko eta Bizkaiko zati bateko haurrak hartzen ditu. Haur-onkologia unitateko Úriz doktorearen arabera, sendatze-tasa hazi egin da azken urteetan eta gaur egun % 84koa da gure ospitalean. Esparru horretan, garuneko tumoreak, linfomak eta leuzemiak dira minbizi-motarik ohikoena.

Biodonostia, erreferentziatzko zentroa Kolangiokartzinomaren azterketan

European Network for the Study of Cholangiocarcinoma sareak kolangiokartzinomaren azterketarako sare europarraren erreferentziatzko zentro aukeratu du Biodonostia Institutua.

Kolangiokartzinomak (KKA) behazun-diferentziatzioko ezau-garriak dituzten tumoreen multzo heterogeneo bat hartzen du barne. KKA bigarren tumore hepatiko primarioz ohikoena da eta haren intzidentzia handitzen ari da mundu osoan. Heriotza-tasa altua du tumorearen oldarkortasuna, diagnostiko berantiarra eta izaera errefraktarioa direla eta.



PRINCIPALES EVENTOS



Referentes de toda la CAV en el screening de cáncer de cérvix

Nuestro hospital centraliza desde el año pasado el screening de cáncer de cérvix de toda la Comunidad Autónoma Vasca a través esencialmente de los servicios de Anatomía Patológica y Ginecología, lo que supondrá en el futuro la recogida y análisis de más de 150.000 muestras anuales, ya que hasta 2016 se realizaban las pruebas de Gipuzkoa y Álava.

El programa de detección del cáncer de cérvix no es nuevo en Osakidetza y ha sido objeto de sucesivas revisiones en función de los nuevos hallazgos en este campo y los avances científicos sobre la etiología de esta patología.

También referentes en oncología pediátrica

Nuestro centro es uno de los hospitales de referencia en Euskadi y parte de Navarra en oncología pediátrica. En concreto, la Unidad de Oncología Pediátrica acoge a todos los niños de Gipuzkoa, norte de Navarra y una parte de Bizkaia. Según el Dr. Úriz, responsable de la unidad oncológica infantil, la tasa de curación ha crecido durante los últimos años y ha pasado a ser del 84% en nuestro hospital. Los tipos de cáncer más frecuentes en este ámbito son los tumores cerebrales, linfomas y leucemias.

Biodonostia, centro de referencia en el estudio del Colangiocarcinoma

El Instituto Biodonostia ha sido elegido centro de referencia de la red europea para el estudio del colangiocarcinoma (CCA) por la European Network for the Study of Cholangiocarcinoma.

El CCA agrupa a un conjunto heterogéneo de tumores con características de diferenciación biliar. El CCA es el segundo tipo de tumor hepático primario más frecuente y su incidencia está aumentando en todo el mundo. Tiene una elevada mortalidad debido a su agresividad, diagnóstico tardío y naturaleza refractaria.

II Semana de formación de la OSI Donostialdea

El Comité de Formación, órgano encargado de elaborar el Plan de Formación Anual de la OSI Donostialdea, junto con Izarki - Unidad de Gestión del Conocimiento e Innovación y Comunicación, organizó en el mes de octubre la II Semana de formación de la OSI Donostialdea basada en los tres programas básicos del Plan Estratégico 2015-2019: paciente-ciudadanos, respuesta asistencial integrada y personas.

Se desarrollaron más de 40 actividades formativas que culminaron en una Jornada el día 25 de octubre en el Parque Científico y Tecnológico de Miramón con el tema: "Cuando lo importante es la salud... ¿Cómo actuamos? ¿Por qué actuamos? ¿Para quién actuamos?".

Las mesas trataron temas como "Transparencia y ética pública" y "Previniendo o creando enfermedades".

La conferencia de clausura la pronunció el escritor Anjel Lertxundi bajo el título "Oinazea letren ispiluan".

GERTAERA NAGUSIAK



Beste bakteria bat aurkitu dugu

Mikrobiologiako profesionalen lanari esker, bakteria-espezie berri bat aurkitu dugu. Aurkikuntza nazioarte osoan airtortu dute eta *donostiensis* izena jarri diote. Gaur egun, bakteria horren 30 espezie inguru ezagutzen dira.

Hein handi batean, ikerketa UPV/EHU IT656-13 ikerketataldearen eta Arnas Gaixotasunen CIBER (CIBERES) zentroaren bitartekoekin gauzatu zen. *Nocardia donostiensis* *specie nova* nazioarteko taxonomia bakterianoaren datubaseetan txertatu da.

Bihotz-gutxiegitasuna tratatzeko metodo diagnostiko berria

Gure ESiko eta Nafarroako Unibertsitate Klinikako (CUN) zientzialariek metodo diagnostiko bat aurkitu dute, kanti-tatea ez ezik, arteria-hipertentsioak eragindako miokardio-fibrosiaren ezaugarriak zehazteko. Metodo horri esker, hobeto eta modu pertsonalizatuagoan tratatu ahal izango da bihotz-gutxiegitasuna.

Odol-biomarkagailuen analisisan oinarritutako aurrerapen mediko hori «Journal of the American College of Cardiology» (JACC) aldizkari zientifikokoan argitaratu da, kardiolo-

gian ezagunena. Valentín Fuster doktorea eta kardiologoa da haren editorea, eta talde ikertzailearen ibilbide zientifikoa airtortzen duen eta metodo berri horren garrantzia ebaluatzen duen editorial bat jasotzen du.

Biodonostiak zahartzeari buruzko bere ikerketen emaitzak aurkeztu ditu New Yorken

Biodonostiako lau ikertzailek zahartzeari buruzko nazioarteko kongresuan parte hartu zuten, New Yorken (AEB). Kongresua hiri horretako Zientzia Akademiak antolatu zuen. Jardunaldi zientifiko horietan kontinente guztietako 250 ikertzaile baino gehiago bildu ziren, besteak beste, zahartzearen inguruko munduko aditurik garrantzitsuenak, Felipe Sierra edo Nir Barzilay, esaterako.

Zahartzearen esparruko ikerkuntzan egindako aurrerape-nak partekatzea eta etorkizuneko erronkak jorratzea izan zen jardunaldien helburua. Bertan parte hartu izanari esker, Biodonostia nazioarteko erreferente gisa sendotu da esparru horretako ikerketan, eta munduko puntako beste zentro eta ikertzaile batzuekin proiektu eta lankidetzak berriak sustatzen dira.

Donostialdea ESiko II. Prestakuntza-astea

Prestakuntza-batzordeak, Donostialdea ESian urteko prestakuntza-Plana egiten duen organoak, Izarki-Ezagutza eta Berrikuntza Kudeatzeko Unitatearen eta Komunikazio Unitatearen elkarlanean urrian, Donostialdea ESiko II. Prestakuntza astea antolatu zuen, 2015-2019ko Plan Estrategikoaren funtsezko programetan oinarritutakoa: pazientek-herritarrak, eran-tzun-asistentzialeko disenua eta pertsonak.

40 baino gehiago prestakuntza-ekintza egin ziren eta urriaren 25ean Miramongo Gipuzkoako Zientzia eta Teknologia Parkeko eraikin nagusian ospatu zen «Osasuna inportantea denean... nola egiten dugu? zer egiten dugu? Norentzat egiten dugu?» ekitaldiaren bitartez itxiera eman zitzaion asteari. Mahaietan gai desberdinei buruz hitz egin zuten: «Transparencia y Ética pública», «¿Previniendo o creando enfermedades?» eta bukatzeko konferentzia «Oinazea letren ispiluan» izenekoa, Anjel Lertxundi idazleak emandakoa.

PRINCIPALES EVENTOS

Descubrimos una nueva bacteria

Un trabajo de nuestros especialistas en microbiología ha permitido descubrir una nueva especie de bacteria que ha sido ya reconocida internacionalmente y a la que se ha bautizado como *donostiensis*. Se conocen actualmente en torno a 30 especies de esta bacteria.

La investigación fue realizada en parte con recursos del grupo de investigación UPV/EHU IT656-13 y el CIBER de Enfermedades Respiratorias (CIBERES). *Nocardia donostiensis* especie *nova* ha sido incluida en las bases de datos de taxonomía bacteriana internacional.

Nuevo método diagnóstico para tratar la insuficiencia cardíaca

Científicos de nuestra OSI y la Clínica Universidad de Navarra (CUN) han descubierto un método diagnóstico que determina no solo la cantidad, sino la cualidad de la fibrosis del miocardio provocada por hipertensión arterial, lo que permitirá tratar mejor la insuficiencia cardíaca y de manera más personalizada.

Este avance médico, basado en el análisis de biomarcadores sanguíneos, se ha publicado en la revista científica "Journal of

the American College of Cardiology" (JACC), la más prestigiosa en cardiología, cuyo editor es el doctor y cardiólogo Valentín Fuster, y contiene un editorial que reconoce la trayectoria científica del grupo investigador y evalúa la importancia de este nuevo método.

Biodonostia presenta en Nueva York los resultados de sus investigaciones en envejecimiento

Cuatro investigadores de Biodonostia participaron en el congreso internacional sobre envejecimiento que se celebró en Nueva York (EE.UU.) organizado por la academia de ciencia de dicha ciudad. Las jornadas científicas reunieron a más de 250 investigadores de todos los continentes, entre los que se encontraban los mayores expertos en envejecimiento del mundo, como Felipe Sierra o Nir Barzilay.

El objetivo de estas jornadas fue compartir los avances en la investigación del envejecimiento y abordar los retos del futuro. Esta participación contribuye a que Biodonostia se consolide como centro de referencia internacional en la investigación en este campo y fomenta el desarrollo de nuevos proyectos y colaboraciones con otros investigadores y centros punteros a nivel mundial.



GERTAERA NAGUSIAK



Tabletak erizaintzan laguntzeko

Joan den urtetik, ospitaleak laguntza-sistema berritzaile bat txertatu du ospitalizazio-unitateetan; tableta arinetarako hiru aplikazio ahalbidetzen ditu, ospitaleratuta dagoen pertsonaren oheko arreta arinagoa, eraginkorragoa eta, batez ere, seguruagoa izan dadin.

Informazioa eskuratzeko eta kudeatzeko sistema hori erizaintzan egunero erabiltzeko hiru aplikaziotan erabili ahal izateko garatu da: konstanteak hartzeko, odola ateratzeko eta medikazioa emateko, hain zuzen ere.

Biodonostiak antolatutako «Zahartzearen erronkak» jardunaldiaren arrakasta

Biodonostiak Sabadell Bankuaren Fundazioaren laguntzarekin antolatutako ekitaldiari Gipuzkoako ahaldun nagusiak eman zion hasiera, Markel Olano jaunak. Bertan parte hartu zuten, halaber, Marylandeko (AEB) Osasun Institutu Nazionaleko zahartzearen Biologia Dibisioko zuzendari Felipe

Sierra jaunak eta Ikerbasque - zientziarako euskal fundazioko zuzendari zientifiko Fernando Cossio jaunak.

Lehenengoaren arabera, “aurrean dugun erronka ez da gaixotasunak bertikalean aztertzea. Gaixotasunetan jartzen dugu enfasia, eta ez osasunean. Planteamendu hori aldatu behar dugu”. Bestalde, honako hau esan zuen Cossio jaunak: “ezezaguna denari egin behar diogu aurre, ziurgabetasunari. Desafio zientifikoak dira». Biodonostiako zuzendari zientifikoak, Julio Arrizabalaga jaunak, honako hau gogorarazi zuen: «zahartzea modu transbertsalean aztertu behar da; gaixotasunak aztertzeko modua aldatu behar da, ikuspegi globalaren eta ez zatikatuaren aldeko apustua eginez”.

Biodonostiako ikertzaileek eta Donostialdea ESI eta Donostia-Osatek Unitateko medikuek glioblastoma multiformearen kimiorresistentzia eragiten duten geneak identifikatu dituzte

Glioblastoma multiformea garuneko minbizirik ohikoena da, minbizi guztien artean gaiztoenetako bat. Minbizi hau jasaten duten pazienteen pronostiko txarraren arrazoa gaur egungo kimio- eta erradioterapia-tratamenduekiko erresistentzia da, hein handi batean. Azken urteetan, erresistentzia hori azpipopulazio zelular bati dagokiola deskribatu da, tumore-zelula ama deitua. Biodonostia Osasun Ikerketa Institutuko (Biodonostia OII) Onkologia Zelularreko Ikerketa Taldeko arduradun Ander Matheu doktoreak koordinatu duen azterketa baten emaitzek beste aurrerapauso bat eman dute tumore-zelula amen biologian funtsezkoak diren mekanismoak identifikatzeko orduan.

Nicolás Samprón eta Irune Ruiz doktoreek (Donostialdea ESI), Jorge Villanúak (Donostia Unitatea, OSATEK) eta Londresko *The Francis Crick Institute* institutuko (Lovell-Badge doktorea) eta Edinburgoko *MRC Centre for Regenerative Medicine* zentroko (Steven Pollard doktorea) ikertzaileek ere parte hartu dute ikerketa horretan, eta honako hau identifikatu dute: tumore-zelula amek SOX2 eta SOX9 geneen jarduera behar dute tumore-gaitasuna mantendu eta glioblastomaren aurkako jarduketa klinikoetan erabili ohi den temozolomida kimioterapia-eragilearen aurkako erresistentzia lortzeko.

PRINCIPALES EVENTOS



Investigadores de Biodonostia y médicos de la OSI Donostialdea y la Unidad Donostia-Osatek identifican los genes responsables de la quimioresistencia de glioblastoma multiforme

El glioblastoma multiforme es el cáncer cerebral más frecuente y uno de los más malignos entre todos los cánceres existentes. El mal pronóstico que tienen los pacientes afectados por este cáncer se debe, en gran medida, a la resistencia a los tratamientos actuales de quimio y radioterapia. En los últimos años se ha descrito que esta resistencia se debe a la existencia de una subpoblación celular, denominada célula madre tumoral. Los resultados de un estudio coordinado por el Dr. Ander Matheu, responsable del Grupo de Investigación de Oncología Celular del Instituto de Investigación Sanitaria Biodonostia (IIS Biodonostia) dan un paso más en la identificación de los mecanismos clave en la biología de las células madre tumorales.

En el estudio en el que también han participado los doctores Nicolás Samprón e Irune Ruiz (OSI Donostialdea), Jorge Villanúa (Unidad Donostia, OSATEK), además de investigadores en el The Francis Crick Institute de Londres (Dr. Lovell-Badge) y MRC Centre for Regenerative Medicine de Edimburgo (Dr. Steven Pollard), han identificado que las células madre tumorales necesitan de la actividad de los genes SOX2 y SOX9 para mantener su capacidad tumoral y conferir resistencia a la temozolomida, agente quimioterápico usado de manera regular en la práctica clínica frente al glioblastoma.



Tablets para labores asistenciales de enfermería

Desde el pasado año, el hospital ha introducido en las unidades de hospitalización un sistema asistencial innovador que permite tres aplicaciones para tablets ligeras con una atención a pie de cama de la persona ingresada, más ágil, eficiente y, sobretodo, segura.

Este sistema de acceso y gestión de la información se ha desplegado con el desarrollo para tres aplicaciones de uso diario en enfermería como la toma de constantes, las extracciones de sangre y la administración de medicación.

Éxito de la jornada “Retos del envejecimiento” organizada por Biodonostia

El acto, organizado por Biodonostia con la colaboración de la Fundación del Banco Sabadell, fue inaugurado por el Diputado General de Gipuzkoa, Markel Olano, y participaron en el mismo Felipe Sierra, Director de la División de Biología del Envejecimiento del Instituto Nacional de la Salud de Maryland (EE.UU.), y Fernando Cossio, Director Científico de la Fundación Ikerbasque –fundación vasca para la ciencia–. El primero señaló que “el desafío que tenemos no es estudiar las enfermedades en vertical. Ponemos el énfasis en las enfermedades en lugar de en la salud y debemos cambiar ese planteamiento”.

GERTAERA NAGUSIAK

Praktika Onen I. deialdia, talde eta unitateetara zuzendutakoa

2016an Izarki-Ezagutza eta Berrikuntza Kudeatzeko Unitateak Praktika Onen Batzordea sortu zuen. Batzorde honek, lehenik eta behin, Integrazioa egin baino lehen jasotako Praktika On guztien ebaluazioa egin zuen. Balorazio honen emaitzen ondorioz Donostialdea ESIko Praktika Onen I. Jardunaldia sortu zen. Jardunaldi horren helburua unitate eta zerbitzuen integrazioa erraztea zen eta zerbitzuetan zer egiten ari diren ondo elkarrekin ezagutzea. 2016an Donostialdea ESIko Praktika Onen Batzordeak Praktika Onen urteko Deialdiaren prozedura egiten du, baita ebaluazioaren irizpideak ere. Horretarako, Batzordeak Donostialdea ESI-rako sistema-egituratua eta urtekoa antolatu zuen.

Deialdi hori egin ondoren, ekainaren 17an Donostialdea ESIko Praktika Onen II. Jardunaldia egin zen «Aurrera goaz» izendatua. Jardunaldi hori Donostialdea ESIko Izarki-Berrikuntza eta Ezagutza Kudeatzeko Unitateak eta Komunikazioko Unitateak antolatu zuten eta Kutxako Andia Aretoan egin zen, profesional guztiei zuzenduta. Sariak jaso zituzten taldeak hauek izan ziren:

- I. Garatu edo ezarri den proiektu onenari saria – Gipuzkoako herrialdean DUOko Politrauma Batzordeko Praktika Ona
- II. Ahozko komunikazio onenari saria - “El tratamiento endovascular agudo en el Ictus de pacientes con condiciones no ideales se asocia a mayor mortalidad”
- III. Poster onenari saria - “Revisión de fármacos en pacientes con diabetes tipo 2 e insuficiencia renal impacto de una intervención en una unidad de atención primaria”

Gure ESlak Bikain hizkuntza-kudeaketaren ziurtagiria lortu du

Donostialdea ESlak Zilarrezko Bikain ziurtagiria lortu zuen 2016ko ebaluazio-prozesuan. Eusko Jaurlaritzak ematen duen sari horrek enpresa jakin batek egiten duen euskararen erabilera, presentzia eta kudeaketa egiaztatzen du. Osakidetzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko II. Planaren helburua da, 2013-2019 plangintza-aldirako, erakunde guztiek lortzea tarteko ziurtagiria, edo Zilarrezko Bikain ziurtagiria epea amaitu aurretik.

Bikain ziurtagiria lortzeko, honako lau ardatz hauetan oinarritutako ebaluazio-prozesua gainditu behar da: erakundearen komunikazioa eta irudi korporatiboa, kanpo-harremanak, barne-harremanak eta hizkuntza-kudeaketa. Era berean, ardatz horiek edozein erakunderen jarduerak jorratzen dituzten 18 elementutan hedatzen dira.

Kudeaketa aurreratuaren urrezko A Donostialdea ESlarentzat

Osakidetzaaren Donostialdea Erakunde Sanitario Integratuak urrezko A lortu du: kudeaketa aurreratuaren euskal saria. Kudeaketa aurreratua egiten duten eta beren interes-talde, bezero, langile eta akziodun guztien eta, oro har, gizartearen onura orekatua bilatzen duten erakundeei ematen zaie sari hori.

Eusko Jaurlaritzaren sari horiek jasotzen dituzte kudeaketa-jardunean garapen-maila jakin bat edo aurrerapen bat erakusten duten enpresek, ikastetxeek, osasun-zentroek eta bestelako antolakundeei. EUSKALIT arduratzen da sariak emateaz.

Urkullu lehendakari jaunaren bisitak

2016an, Iñigo Urkullu lehendakari jauna bi aldiz izan da Donostia Unibertsitate Ospitalean. Lehenengo bisitan, Neonatologia eta Pneumologia eremuetan egindako berrikuntzak eta Gipuzkoa laborategi berria bertatik bertara ezagutu nahi izan zituen, Eusko Jaurlaritzak 4 milioi euro baino gehiago inbertitu baititu horietan. Ondoren, Larrialdietako Zerbitzua eta Erradiologia bisitatu zituen.

PRINCIPALES EVENTOS



miento". Por su parte, Cossio dijo que "nos enfrentamos a lo desconocido, a la incertidumbre. Son desafíos científicos". El Director Científico de Biodonostia, Julio Arrizabalaga, recordó que "el envejecimiento se debe estudiar de forma transversal, hay que cambiar la forma en que estudiamos las enfermedades", apostando por una visión global y no parcelada.

Visitas del Lehendakari Urkullu

En dos ocasiones visitó a lo largo del 2016 el lehendakari Iñigo Urkullu el Hospital Universitario Donostia. En la primera ocasión acudió para conocer de primera mano la renovación realizada en las áreas de Neonatología, Neumología y el nuevo laboratorio Gipuzkoa, en los que el Gobierno Vasco invirtió más de 4 millones de euros. Posteriormente, visitó el Servicio de Urgencias y Radiología.

A de Oro en gestión avanzada para la OSI Donostialdea

La Organización Sanitaria Integrada Donostialdea de Osakidetza ha obtenido la A de oro, Premio Vasco a la Gestión Avanzada. Este premio reconoce a las organizaciones más

avanzadas en sus prácticas de gestión y que buscan la satisfacción equilibrada de todos sus grupos de interés, clientes, personas trabajadoras, accionistas y de la sociedad en general.

Estos reconocimientos del Gobierno Vasco son alcanzados por aquellas empresas, centros de educación, centros sanitarios y otras organizaciones de Euskadi que demuestran un determinado nivel de desarrollo o avance en sus prácticas de gestión. EUSKALIT es la entidad encargada de su administración.

Nuestra OSI consigue el Bikain, certificado de calidad en la gestión lingüística

La OSI Donostialdea consiguió el Certificado Bikain de Plata en el proceso de evaluación correspondiente a 2016. Esta distinción otorgada por el Gobierno Vasco acredita un nivel determinado de uso, presencia y gestión de euskera por parte de una organización. El II Plan de Normalización del Uso del Euskera en Osakidetza establece como objetivo, para el periodo de planificación 2013-2019, que todas las organizaciones consigan la certificación intermedia o Bikain de Plata antes de su finalización.

La consecución de este certificado Bikain supone la superación de un proceso de evaluación basado en cuatro ejes: Comunicación e imagen corporativa de la organización, Relaciones externas, Relaciones internas y Gestión Lingüística, ejes que a su vez se despliegan en 18 elementos que abarcan la globalidad de las actividades de cualquier organización.

I Convocatoria de Buenas Prácticas a equipos y unidades

En el 2016 Izarki - Unidad de Gestión del Conocimiento e Innovación creó el Comité de Buenas Prácticas. Este Comité en primer lugar, realiza una evaluación de todas las BBPP recogidas hasta la Integración. Como consecuencia del resultado de esta evaluación surgió la I Jornada de Buenas Prácticas de OSI Donostialdea, cuyos objetivos eran favorecer la integración de las Unidades y Servicios a través de un mejor conocimiento del buen hacer de los mismos. En el año 2016, el Comité de BBPP define el procedimiento de Convocatoria

GERTAERA NAGUSIAK

Hitzarmen Tecnuneekin

Donostialdea ESlak eta Tecnune irakaskuntza- eta prestakuntza-hitzarmen bat sinatu zuten beren eginkizunak hobetzeko, ekimen berriak garatzea ahalbidetuko duen lankidetzat estuinguru baten sorrera erraztuz. José Manuel Ladrón de Guevara jaunak –Donostialdea ESlaren aldetik– eta Raúl Antón Remírez jaunak –Tecnunen izenean– beren erakundeen arteko hitzarmena sinatu zuten, «bi erakundeek dituzten baliabideak unibertsitate-irakaskuntzarako erabil daitezela sustatzeko eta ahalbidetzeko» asmoz. Helburuetako bat da «osasun arloko profesionalen eta unibertsitateko irakasleen kualifikazioa mantentzeko helburuarekin jardutea, horien eguneratzea eta birziklapena zainduz, eta irakasle eta laguntzaile gisa jarduteko kalitatea ahalbidetuz, baita graduondoko irakaskuntzaren garapena lankidetzaren bitartez abiaraztea ere, Donostialdea ESlko

irakasleek eta langileek Tecnune programetara sarbidea izan dezatela erraztuz, tutore edo parte-hartzaile gisa, irakaskuntza praktikoa ahalbidetuz».

Top 20 Ospitaleen XVII. Konferentzia

Donostia Unibertsitate Ospitaleak saria irabazi zuen Ospitaleko Kudeaketa Globalean, Arnasketa, Bihotz eta Digestio arloetan, eta Paziente Kritikoaren Arretan. Sari-banaketa Madrilgo Reina Sofia Arte Zentroan gauzatu zen. Donostialdea ESlko Arnasketa Arloak (Pneumologia eta Kirurgia Torazikoa) berriz jaso zuen saria, bosgarren aldiz jarraian. Top 20 ospitaleak ebaluatzeko programa bat da; oinarrian, emaitzak hobetzeko informazioa ematen duten adierazle objektiboak daude (benchmarks). Programak ebaluazio-prozesu horretan emaitza hoberenak lortu dituzten zentron kalitateko eta laguntzako lana aitortzen du.



PRINCIPALES EVENTOS



anual de BBPP y los criterios de evaluación, estableciendo ya un sistema estructurado y anual para OSI Donostialdea. Tras esta Convocatoria, el 17 de junio se celebró la II Jornada de Buenas Prácticas de la OSI Donostialdea bajo el título “Seguimos avanzando...”. El acto organizado por IZARKI- Unidad de Gestión del Conocimiento e Innovación y la Unidad de Comunicación de la OSI se celebró en la Sala Andia de la Kutxa y estuvo dirigido a todos los profesionales. Los equipos premiados fueron los siguientes:

- I. Premio al mejor proyecto desarrollado o implantado, “Buena Práctica del Comité de Politrauma del HUD con ámbito en el territorio de Gipuzkoa”.
- II. Premio a la mejor comunicación oral. “El tratamiento endovascular agudo en el ictus de pacientes con condiciones no ideales se asocia a mayor mortalidad”.
- III. Premio al mejor póster. “Revisión de fármacos en pacientes con diabetes tipo 2 e insuficiencia renal impacto de una intervención en una unidad de atención primaria”.

XVII Conferencia Hospitales Top 20

El Hospital Universitario Donostia resultó ganador en Gestión Hospitalaria Global y en las áreas de Respiratorio, Corazón y Digestivo, así como Atención al Paciente Crítico en un acto celebrado en el Centro de Arte Reina Sofía de Madrid. El Área de Respiratorio (Neumología y Cirugía Torácica) de la OSI Donostialdea recibió el premio por quinta vez consecutiva. Top 20 es un programa de evaluación de hospitales basado en indicadores objetivos que ofrece información para la mejora de resultados, que identifica los patrones de buena práctica (benchmarks) y reconoce la labor de calidad y asistencial de aquellos centros que han obtenido mejores resultados en el proceso de evaluación.



GERTAERA NAGUSIAK

Transfusioetako segurtasunerako Gricode sistema

Odol-transfusioa arrisku bereziko esparrua da pazientearen segurtasunerako, eta, beraz, gure ESlan Gricode izeneko transfusioetarako segurtasun-sistema bat ezartzea erabaki zen. Erregistro-sistema automatizatu, autonomo eta eramangarri bat da, eta transfusioan inplikaturako pazienteak eta elementuak barra-kodeen bitartez identifikatzen dira, lagin, agiri eta hemo-osagai gisa. Horien mugimenduak *in situ* erregistratzen dira barra-kodeen irakurgailu bat gaineratzen duen terminal batekin. Sistemaren lorpenen artean, transfusio-prozesu osoaren denbora errealeko monitorizazioa nabarmendu behar da, baita pazientearen, laginen, dokumentazioaren eta hemo-osagaien arteko lotura garbia, edo erabiltzailearen sinadura elektronikoa ere, hark langileen identifikazio-txartelaren bitartez egiten baititu irakurketak.

Ondarretako eta Oiartzungo Zentroek IHAN izendapena lortu dute

Ondarretako eta Oiartzungo Osasun-Zentroek IHAN izendapena lortu dute (Jaiotzean eta Edoskitzaroan ematen den Asistentzia Humanizatzeko Ekimena), 4D faseko ebaluazio-betekizun guztiak gainditu ostean. Prozesua burututakoan, IHAN osasun-zentro bihurtu dira Ondarretako eta Oiartzungo Osasun-Zentroak.

OMEk eta UNICEFek Jaiotzean eta Edoskitzaroan ematen den Asistentzia Humanizatzeko Ekimena (IHAN) sortu zuten ospitaleei, osasun-zerbitzuei eta, batez ere, amatasungei, jaiotzatik, edoskitze naturala babestu eta sustatuko duten jardunak gauza ditzatela animatzeko.



PRINCIPALES EVENTOS



Convenio con Tecnun

La OSI Donostialdea y Tecnun suscribieron un convenio de docencia y formación para mejorar sus respectivos cometidos facilitando un entorno de colaboración que permita el desarrollo de nuevas iniciativas. José Manuel Ladrón de Guevara, por parte de la OSI Donostialdea, y Raúl Antón Remírez, en nombre de Tecnun, suscribieron el convenio en nombre de sus respectivas organizaciones, que pretende “promover y facilitar la utilización de los recursos de ambas organizaciones para la docencia universitaria”.

Entre los objetivos, figuran “cooperar en el mantenimiento de la cualificación de los profesionales de la salud y el profesorado universitario, cuidando su actualización y reciclaje y favoreciendo su calidad docente y asistencial, además de iniciar el desarrollo de la docencia postgraduada a través de la colaboración con el profesorado y personal asistencial de la OSI Donostialdea en el acceso a programas de Tecnun, ya sea como tutores o como asistentes, favoreciendo al mismo tiempo docencia práctica”.

Los centros de Ondarreta y Oiartzun consiguen la designación IHAN

Los centros de salud de Ondarreta y Oiartzun consiguieron la designación IHAN tras haber superado todos los requisitos de la evaluación de la Fase 4D. Tras completar el proceso,



los centros de salud de Ondarreta y Oiartzun se han convertido en centros de salud IHAN.

La OMS y UNICEF crearon la Iniciativa para la Humanización de la Asistencia al Nacimiento y la Lactancia (IHAN) para animar a los hospitales, servicios de salud, y en particular las salas de maternidad, a adoptar las prácticas que protejan, promuevan y apoyen la lactancia materna exclusiva desde el nacimiento.

Sistema Gricode de seguridad transfusional

La transfusión sanguínea es un área de especial riesgo para la seguridad del paciente por lo que se decidió implantar en nuestra OSI un sistema de seguridad transfusional denominado Gricode. Se trata de un sistema de registro informatizado, autónomo y portátil, basado en la identificación mediante códigos de barras de los pacientes y elementos implicados en el acto transfusional como muestras, documentación y hemocomponentes. Sus movimientos son registrados *in situ* mediante un terminal que incorpora un lector de códigos de barras. Como logros de este sistema hay que destacar la monitorización en tiempo real de todo el proceso transfusional, la asociación inequívoca entre paciente, muestras, documentación y hemocomponentes o la firma electrónica del usuario que realiza las lecturas mediante la tarjeta identificativa del personal.

GERTAERA NAGUSIAK



MMAk gure ESiko medikuak aintzatetsi ditu

Munduko Merkataritza Antolakundeak (MMA) gure ESiko hiru medikuren lana aintzatetsi du, Gipuzkoako Sendagaien Elkargoaren Gobernu Batzordeak proposatuta. Honako hauek dira: Carlos Calderón, Altzako Osasun Zentroko sendagilea, Lehen Mailako Arretaren kategorian; Emilio Pérez Trallero, ospitaleetako Mikrobiologia Laborategiko zerbitziburua; eta José Félix Martí Massó, Neurologiako zerbitziburua, irakaskuntzan eta ikerkuntzan egindako lanagatik.

Calderón doktorearen kasuan, 20 urtetan baino gehiagotan egin duen familia-medikuntza alorreko lana aintzatetsi dute. Pérez Trallero doktorearen kasuan, berriz, mikrobiologia ospitaleko zerbitzu erreferenteetako bat bihurtu izanagatik esleitu zaio saria, eta Martí Massó doktoreari, neurologo-kopuru handi bat prestatzeagatik eta ikerketa-bide berriak irekitzeagatik.

Mugabure doktoreari saria

Borja Mugabure Bujedo doktoreak, Anestesiologia, Bizkorteta eta Minaren Unitateko espezialistak, kasu klinikoen lehiaketa nazionaleko lehen saria jaso du sudurreko espri

bidez hartzen den pektinako fentanilo baten erabilera dela eta.

Lehiaketa ONCOSUR erakundeak antolatu zuen, eta Mugabure doktoreak honako lan hau aurkeztu zuen bertan: «Pektina bidezko sudurreko fentaniloa mieloma anizkoitza jasaten duten pazienteen orno-hausturek eragindako mina tratatzeko». Espainia osoko 100 artikuluren artean aukeratu zuten irabazle.

Javier Mar doktorea, Journal of Alzheimer's Disease aldizkariaren editore elkartu berria

Javier Mar Medina doktorea, Debagoieneko ESiko lehen mailako arretako medikua eta Biodonostiako Zahartze eta Kronikotasuneko Osasun Zerbitzuen Ikerketa Taldeko arduraduna, Journal of Alzheimer's Disease aldizkariaren editore elkartu izendatu dute. Nazioarteko izaera duen Alzheimerrean espezializatutako aldizkari bat da, eta gaixotasun horren etiologiarekin, patogenesiarekin, epidemiologiarekin, genetikarekin, jarrerarekin eta tratamenduarekin lotutako aurrerapenetan oinarritzen da. Gaur egun, Journal Citation Reports (JCR) argitalpenak bigarren orrian (Q2) sailkatzen du, eta neurozientzien arloko 256 aldizkarietatik 68. postua betetzen du. Haren inpaktu-faktorea 3.920koa da eta 20 edizio argitaratzen dira urtean.

PRINCIPALES EVENTOS

Reconocimiento de la OMC a médicos de nuestra OSI

Tres médicos de nuestra OSI vieron reconocido su trabajo por la Organización Médica Colegial (OMC) a propuesta de la Junta de Gobierno del Colegio de Médicos de Gipuzkoa. Se trata de Carlos Calderón, Centro de Salud de Altza, en la categoría de Atención Primaria; Emilio Pérez Trallero, Jefe del Servicio del Laboratorio de Microbiología en la de hospitales, y José Félix Martí Massò, Jefe del Servicio de Neurología, por su labor en docencia e investigación.

El Dr. Calderón ha sido reconocido por su dedicación de más de 20 años en el ámbito de la medicina familiar. Al Dr. Pérez Trallero se le adjudicó el galardón por haber convertido la microbiología en uno de los servicios referente del hospital y al Dr. Martí Massò por su trabajo en la formación de un buen número de neurólogos y abrir nuevas vías de investigación.

Galardón para el doctor Mugabure

El doctor Borja Mugabure Bujedo, especialista en Anestesiología, Reanimación y Unidad de Dolor de nuestro hospital, obtuvo el primer premio del concurso nacional de casos clínicos sobre el uso de un fentanilo en pectina que se administra en spray nasal.

El concurso estaba organizado por ONCOSUR y el trabajo presentado por el Dr. Mugabure lleva por título "Fentanilo nasal en pectina para el tratamiento del dolor irruptivo por fracturas vertebrales en el paciente con mieloma múltiple" y fue elegido el mejor entre 100 artículos procedentes de toda España.

El doctor Javier Mar, nuevo editor asociado de la revista Journal of Alzheimer's Disease.

El doctor Javier Mar Medina, médico de Atención Primaria de la OSI Alto Deba y responsable del Grupo de Investigación Servicios de Salud en Envejecimiento y Cronicidad de Biodonostia, fue nombrado editor asociado de la revista Journal of Alzheimer's Disease. Se trata de una revista especializada en el Alzheimer de carácter internacional y está centrada en los avances relacionados con la etiología, patogénesis, epidemiología, genética, comportamiento y el tratamiento de esta enfermedad. En la actualidad, Journal Citation Reports (JCR) la clasifica en el segundo cuartil (Q2), ocupando el puesto 68 de las 256 revistas del área de neurociencias. Su factor de impacto es de 3.920 y se publican 20 ediciones al año.



GERTAERA NAGUSIAK

Medikuntzako egoiliarren agurra eta sari-banaketa

Beren zikloa 2016an amaitu zuten medikuntzako egoiliarren agurra areto nagusian ospatu zen. Bertan, Francisco Echeverría antropologo forentseak eskola magistral bat eskaini zuen. Era berean, espezialisten ziurtagiriak eta egoiliar onenen sariak eman zitzaizkien honako hauei: Juan Céspedes Manterolari (Ginekologia-Pediatria), Marta de Frutos Lezauni (Talde kirurgikoa), Jenifer Gómez Mediavillari (Talde medikoa), Idoia Eceizabarrena Matxinandiarrenari (Talde zentrala) eta Verónica García González (Familiako eta Komunitateko Medikuntza).

Ingurumen arloko egiaztagirien berrikuntza

Urteko ingurumen arloko kontu-ikuskapenak amaitu ostean, Donostialdeako Zerbitzu Integratuen Erakundea osatzen duten zentroek berritzeko kontu-ikuskapenak gainditu dituztela ulertu zuen DNV erakunde egiaztatzaileak. Donostia Unibertsitate Ospitaleak EKOSCAN PLUS ziurtagiria berritu du eta Lehen Mailako Arretako Zentroek, berriz, ISO 14001 eta EMAS Erregistroa ziurtagiriak. Ziurtagiri horiek behar bezala egiaztatzen dute gure Ingurumen Kudeaketako Sistema eta ingurumen arloan indarrean den araudia betetzen dela ziurtatzen dute, ESlaren Ingurumen Konpromisoarekin bat etorritik.

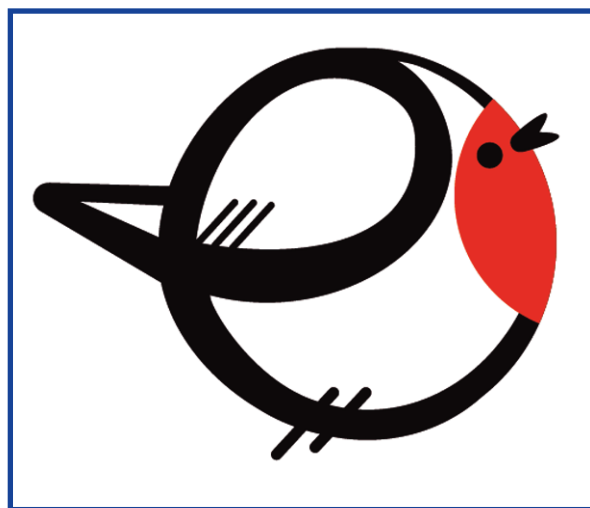
Kerik Gabeko Ospitaleen Europako Sarea

Kerik Gabeko Ospitaleen Europako Sarearen kodeak adierazten duen moduan, ospitaleek betebeharrak garrantzitsuak dituzte tabako-kontsumoa eta hark osasunean eragiten dituen ondorio kaltegarriak murrizteko orduan. Gure erakundeak, Osakidetza beste laurekin batera, sare horretako kidea da dagoeneko, eta kerik gabeko guneak sustatzeko jardueren antolakuntzan lan egiten duen batzorde bat sortu du.

Donostialdea ESI euskararen erabilerarako kanpaina instituzionalaren alde

Donostialdea ESlak eta Osakidetza osoak bat egin dute erakundeek merkaturatutako kanpainarekin. Horrela, txantxangorriaren logotipoarekin identifikatzen diren pertsonen euskaraz hitz egitera gonbidatzen du kanpainak. Izan ere, honako hau da kanpainaren ideia: txantxangorri hori papar-hegal batean, kartel batean edo mahai gainean aurkituz gero, hura agertzen duena pertsona kanpainarekin bat datorrela esan nahi du, indarrak batuz, euskarari «hegoak» emateko.

Kanpaina San Telmo museoan aurkeztu zen eta, gure ESlaz gain, kanpainarekin bat egin zuten Realeko, Eibarko eta Athleticen presidenteez, hiru unibertsitateetako errektoreek, Euskadiko Gazteriaren Kontseiluak eta beste askok,



PRINCIPALES EVENTOS



Premios y despedida de residentes de medicina

La despedida de los residentes de medicina que finalizaron su ciclo en el 2016 se celebró en el salón de actos con un evento en el que el Dr. Francisco Echeverría, antropólogo forense, ofreció una clase magistral. También se dieron los certificados de especialistas y los premios a los mejores residentes, que se concedieron a: Juan Céspedes Manterola (Ginecología-Pediatría), Marta de Frutos Lezaun (Grupo Quirúrgico), Jennifer Gómez Mediavilla (Grupo Médico), Idoia Eceizabarrena Matxinandiarrena (Grupo Central) y Verónica García González (Medicina Familiar y Comunitaria).

Renovación de acreditaciones medioambientales

Una vez finalizadas las auditorías medioambientales anuales, el organismo acreditador DNV consideró que los centros que integran la Organización de Servicios Integrados Donostialdea han superado satisfactoriamente las auditorías de renovación. El Hospital Universitario Donostia renueva la certificación EKOSCAN PLUS, y los Centros de Atención Primaria, las certificaciones ISO 14001 y el Registro EMAS. Estas certificaciones acreditan nuestro sistema de gestión ambiental y aseguran el cumplimiento de la reglamentación vigente en materia de medioambiente, en línea con el Compromiso Medioambiental de la OSI.

Red Europea de Hospitales Sin Humo

Como señala el código de la Red Europea de Hospitales Sin Humo, sobre los hospitales recaen importantes obligaciones en el esfuerzo por reducir el consumo de tabaco y sus nocivos efectos sobre la salud. Nuestra organización, junto con otras cuatro más de Osakidetza, pertenece ya a esa red y se ha creado una comisión que trabaja en la organización de actividades para promocionar espacios sin humo.

La OSI Donostialdea se suma a la campaña en favor de la utilización del euskera

La OSI Donostialdea y Osakidetza se han sumado a la campaña lanzada por las instituciones invitando a hablar en euskera con aquellas personas que se identifiquen por medio de un logotipo que se basa en un txantxangorri. La idea de la campaña es que si se encuentra este txantxangorri en una solapa, en un cartel o sobre una mesa, indica que quien lo muestra se ha sumado a la “bandada”, que aunando fuerzas quiere dar “alas” al euskera.

La presentación de la campaña se realizó en el Museo de San Telmo y además de nuestra OSI, con la adhesión de los presidentes de la Real, Eibar y el Athletic, los rectores de las tres universidades, el Consejo Vasco de la Juventud y una amplia lista, que incluye también personas a título individual como Pedro Miguel Etxenike o Arantxa Urretabizkaia.

GERTAERA NAGUSIAK

hala nola, Pedro Miguel Etxeniketik edo Arantxa Urretabizkaiak.

Abesbatza japoniarren kontzertua

Japoniako bi abesbatzak –*Sanin Boys and Girls Chorus Little Phoenix* eta *Miyagi Sanjo OG* eta *Clair*– Donostia Unibertsitate Ospitaleko areto nagusian eman zuten emanaldia, Donostia 2016ren eta EB-Japan Uchiyamadaren arteko lankidetzaren barnean, *Toyota Motor Corporation* erakundeko lehendakaria buru den erakundea.

Japoniako delegazioak ospitaleratuta dauden haurrei abesteko aukera proposatu zien gure hirian egindako egonaldian. Gure abesbatzak Kantakidetzak, eman zien ongietorria. Euskarazko agur bat eta auresku bat eskaini zizkion ordezkariak japoniarrari. Bestalde, abesbatza japoniarrek beren ohiko errepertorioa eskaini zuten; dena den, habanera bat gehitu zuten, gaztelaniaz, eta abesti bat, euskaraz: Javier Bustoren «Lafa-lafa».

Errezitala amaitzean, abesbatzako kideek opariak eman zizkieten ospitaleratuta zeuden haurrei.

Irizarren abesti bat ospitaleratuta dauden haurrentzat

J. C. Irizarren abesti bat ospitaleratuta dauden haurrentzat

Juan Carlos Irizar musikagile eta pianistak «Estrellas en el mar. Izarrak itsasoan (itsas kabia)» partitura eman zion ospitaleari, «Estrellas del corazón» azken diskoko abestia. Abesti hori gure zentroan ospitaleratuta dauden haurrei zuzenduta dago. Ez da Irizarrek gure ESirekin lankidetzan jarduten duen lehen aldia, duela urte batzuk, kanpaina bat gauzatu baitzuen Aquariumeko Vicente Zaragüeta jaunaren eta Laboral Kutxaren lankidetzarekin. Ospitaleratutako haurrentzako abestien lanak «Ospitaleko Itsas Kabia» izena zuen, abestietako batek bezalaxe.

Egiako Osasun Zentroa, Joanes Etxeberri sariaren irabazlea

Egiako Osasun Zentroak Joanes Etxeberri sariaren zortzigarren edizioa irabazi zuen Onintza Aranzadi, Asun Uria eta Ines Mendinueta erizainek aurkeztutako «Diabetesaren talde-heziketa» proiektuarekin. Saritutako lanak badu premisa bat: prebalentzia handiko gaixotasuna den diabetesaren konplikazioei aurrea hartzeko oso garrantzitsua da profesionalak eta erizainak ondo prestatzea. Gipuzkoako Osasun Mentaleko Sarea finalista izan zen «Garenaz gozatuz» lanarekin. Sari-banaketa Donostia Unibertsitate Ospitaleko areto nagusian egin zen, Euskararen Egunean.



PRINCIPALES EVENTOS



El Centro de Salud de Egia, ganador del Joanes Etxeberri

El Centro de Salud de Egia con su proyecto “Diabetesaren talde heziketa” presentado por Onintza Aranzadi, Asun Uria e Inés Mendinueta, enfermeras del mismo, resultó ganador de la octava edición del premio Joanes Etxeberri. El trabajo premiado parte de la premisa de que para prevenir las complicaciones de la diabetes, enfermedad de gran prevalencia, es muy importante la formación tanto de profesionales como de los enfermos. La Red de Salud Mental de Gipuzkoa fue finalista con el trabajo “Garenaz gozatuz”. El reparto de premios se celebró en el salón de actos del Hospital Universitario Donostia con ocasión de la celebración del Día del Euskera.

Una canción de J. C. Irizar para los niños ingresados

El compositor y pianista Juan Carlos Irizar entregó al hospital la partitura de “Estrellas en el mar. Izarrak itsasoan (Itsas kabia)” de su último disco “Estrellas del corazón”. Dicha canción está dedicada a los niños ingresados en nuestro centro. No es la primera vez que Irizar colabora con nuestra OSI pues hace unos años se realizó una campaña con la colaboración de Vicente Zaragüeta, Presidente del *Aquarium*, y Laboral Kutxa, con canciones para los niños ingresados, que se denominaba “Ospitaleko Itsas Kabia” y uno de los temas se titulaba así.



Concierto de coros japoneses

Dos coros japoneses, el Sanin Boys and Girls Chorus Little Phoenix y el Miyagi Sanjo OG y Clair actuaron en el salón de actos del Hospital Universitario Donostia dentro de la colaboración que San Sebastián 2016 había establecido con el EU-Japan Uchiyamada, entidad que encabeza el presidente de Toyota Motor Corporation.

Fue la propia delegación japonesa la que aprovechó su estancia en nuestra ciudad para ofrecer la posibilidad de cantar para los niños ingresados en el hospital. Les dio la bienvenida nuestro coro, Kantakidetza, que les ofreció un saludo en euskera y un aurreku de honor a la delegación japonesa. Por su parte, los coros japoneses ofrecieron su repertorio habitual y añadieron una habanera en castellano y una canción en euskera: “Lafa-lafa” de Javier Busto.

Al finalizar el recital, los componentes de los coros repartieron regalos a los niños ingresados.

GERTAERA NAGUSIAK

Elkarrizketen bederatzigarren edizioa

Daniel Innerarity filosofoa, Andoni Luis Aduriz sukaldaria, Mari Carmen Gallastegui ekonomialaria eta Kirmen Uribe eta Anjel Lertxundi idazleak izan ziren Etika, Humanismoa eta Zientzia Elkarrizketen bederatzigarren edizioiko protagonistak Donostialdea ESlak Gipuzkoako Foru Aldundiarekin eta Laboral Kutxarekin batera antolatzen ditu elkarrizketak.

Lehen jardunaldian, Andoni Luis Aduriz sukaldariak eta Biodonostiako gure lankide Jesús Bañales jaunak «Akatsetik arrakastara, bide bat bikaintasunerantz» gaia jorratu zuten. Bigarren konferentzian, Daniel Innerarity filosofoak eta Erradiologiako zerbitzuburu den Javier Masó jaunak «Nola gobernatuko da XXI. mendean?» gaiaren inguruan hitz egin zuten. Hirugarren jardunaldian, Kirmen Uribe eta Anjel Lertxundi idazleek Zainketa Intentsiboetako Felix Zubiarekin hitz egin zuten, euskaraz, literatura jasaten ari den sufrimenduaren islaren inguruan. Carmen Gallastegui ekonomialariak eta Biodonostiako Itziar Vergara andreak eman zioten amaiera bederatzigarren edizioari, eta berdintasunaz, inbertsio on gisa, hitz egin zuten.



Novena edición de los Diálogos

El filósofo Daniel Innerarity, el chef Andoni Luis Aduriz, la economista Mari Carmen Gallastegui y los escritores Kirmen Uribe y Anjel Lertxundi, fueron los protagonistas de la novena edición de los Diálogos de Ética, Humanismo y Ciencias que la OSI Donostialdea organiza junto a la Diputación de Gipuzkoa y Laboral Kutxa.

En la primera jornada, el cocinero Andoni Luis Aduriz y nuestro compañero de Biodonostia Jesús Bañales trataron del tema “Del error al éxito, un camino de excelencia”. La segunda conferencia reunió al filósofo Daniel Innerarity y al jefe del Servicio de Radiología, Javier Masó que hablaron de “Cómo se gobernará en el siglo XXI”. En la tercera jornada intervinieron, en euskera, los escritores Kirmen Uribe y Anjel Lertxundi con Félix Zubia de Cuidados Intensivos, abordando el tema del reflejo del sufrimiento en la literatura. Clausuraron la novena edición, la economista Carmen Gallastegui junto a Itziar Vergara de Biodonostia, que dialogaron acerca de la igualdad como una buena inversión.





MEMORIA 2016

DONOSTIALDEA ESI / OSI DONOSTIALDEA

